



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

ĢENERĀLSEKRETARIĀTS

LR pārstāvniecība ES
Nr. 2906
Dat. 16.07.2007.
Lp.sk. 1 pielik.
Lietas Nr. 2.3.9

Briseļē, 2007/VII/16

SG-Greffe(2007) D/ **204478**

LATVIJAS PASTĀVĪGĀ
PĀRSTĀVNIECĪBA EIROPAS
SAVIENĪBĀ
Rue d'Arlon, 39-41 - P.O.Box 6
1000 - Bruxelles

Par: PAZIŅOJUMS EK LĪGUMA 254. PANTA NOZĪMĒ

Ģenerālsekretariāts lūdz nodot ārlietu ministra kungam pielikumā pievienoto lēmumu.

Ģenerālsekretāra vārdā -

Karl VON KEMPIS

Pielikumā: **K(2007)3409 galīgais variants**

LV



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 2007/VII/13
K (2007) 3409 galīgais variants

NAV PAREDZĒTS PUBLICĒŠANAI

KOMISIJAS LĒMUMS

2007/VII/13

attiecībā uz grozījumiem valsts siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu sadales plānā, ko Latvija paziņojusi saskaņā ar 3. panta 3. punktu Komisijas 2006. gada 29. novembra Lēmumā C/2006/5612 (galīgā redakcija) par valsts siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu sadales plānu, ko paziņojusi Latvija saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK

(Autentisks ir tikai teksts latviešu valodā)

KOMISIJAS LĒMUMS

2007/VII/13

attiecībā uz grozījumiem valsts siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu sadales plānā, ko Latvija paziņojusi saskaņā ar 3. panta 3. punktu Komisijas 2006. gada 29. novembra Lēmumā C/2006/5612 (galīgā redakcija) par valsts siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu sadales plānu, ko paziņojusi Latvija saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK

(Autentisks ir tikai teksts latviešu valodā)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Direktīvu 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK¹, un jo īpaši tās 9. panta 3. punkta otro teikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar 3. panta 3. punktu Komisijas Lēmumā C/2006/5612 (galīgā redakcija) Latvijai tika atļauts līdz 2006. gada 31. decembrim paziņot par jebkādiem grozījumiem tās 2008.–2012. gada valsts sadales plānā, kas minēts 11. panta 2. punktā Direktīvā 2003/87/EK (turpmāk tekstā — „direktīva”).
- (2) Ar 2006. gada 29. decembra vēstuli Latvija paziņoja Komisijai konkrētu informāciju attiecībā uz grozījumiem savā valsts sadales plānā. Ar 2007. gada 25. aprīļa vēstulēm, kuras reģistrētas 2007. gada 27. aprīlī, Latvija iesniedza papildu informāciju par grozījumiem plānā, atbildot uz Komisijas jautājumiem.
- (3) Komisijai saskaņā ar minētās direktīvas 9. panta 3. punkta otro teikumu ir iepriekš jāapstiprina tā Latvijas iesniegtās informācijas daļa, ko var uzskatīt par grozījumu, t.i., būtiskām izmaiņām valsts sadales plānā. Šis lēmums attiecas tikai uz šādām informācijas daļām. Šajā lēmumā nav ņemti vērā citi Latvijas iesniegtās informācijas aspekti, jo īpaši tie, kas pilnībā attiecas uz Komisijas 2006. gada 29. novembra Lēmuma C/2006/5612 (galīgā redakcija) īstenošanu, vai tie, kas ir saistīti ar atšķirīga viedokļa izteikšanu par minētajā lēmumā ietvertu Komisijas novērtējumu. Turklāt šajā lēmumā nav ņemta vērā valsts sadales plāna grozījumos ietvertā informācija, kas neattiecas uz kvotu sadalījumu laikposmā, kurš minēts direktīvas 11. panta 2. punktā.
- (4) Grozījumi valsts sadales plānā ir izvērtēti saskaņā ar kritērijiem, kas noteikti direktīvas III pielikumā un 10. pantā, ņemot vērā Komisijas norādījumus dalībvalstīm par minēto

¹ OV L 275, 25.10.2003, 32. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2004. gada 27. oktobra Direktīvu 2004/101/EK, OV L 338, 13.11.2004, 18. lpp.

kritēriju īstenošanu². Tika secināts, ka atsevišķi aspekti valsts sadales plāna grozījumos atbilst minētajiem kritērijiem, un tāpēc tie tika apstiprināti, bet citi aspekti valsts sadales plāna grozījumos neatbilst minētajiem kritērijiem un tāpēc tika noraidīti.

- (5) Grozījumi valsts sadales plānā atbilst minētās direktīvas III pielikumā ietvertajam 1., 2. un 3. kritērijam tiktāl, ciktāl kopējais piešķiršanai paredzēto kvotu daudzums atbilst saskaņā ar Lēmumu 280/2004/EK³ veiktajiem faktiskā un prognozētā progresa novērtējumiem, kā arī Kopienas emisiju samazināšanas shēmā iekļauto darbību potenciālam, tostarp tehnoloģiskajam potenciālam. Ar 2. un 3. kritēriju paredz metodiku, kurā izmanto visrepresentatīvākos emisiju rādītājus, ņemot vērā ekonomisko izaugsmi un oglekļa intensitātes samazinājumu. Saskaņā ar 1. kritēriju kopējais piešķiramo kvotu daudzums nedrīkst pārsniegt daudzumu, kādu uzskata par vajadzīgu III pielikuma kritēriju stingrai piemērošanai.
- (6) Komisija aprēķināja kopējo kvotu daudzumu, kas atbilst direktīvas III pielikumā minētajam 1., 2. un 3. kritērijam, saskaņā ar tās Lēmumā C/2006/5612 (galīgā versija) noteikto metodi, ņemot vērā pārbaudīto emisiju rādītājus, IKP pieaugumu un oglekļa intensitātes samazinājumu. Latvija nav iesniegusi informāciju, kas pamatotu izmaiņas aprēķina metodē, ko Komisija piemēroja savā Lēmumā C/2006/5612 (galīgā redakcija).
- (7) Jo īpaši Komisija uzskata, ka emisijas no jaunām iekārtām, kuras iekļāva sistēmā 2006. gadā, nevar pievienot 2005. gada pārbaudīto emisiju rādītājiem. Šādus rādītājus no jaunām iekārtām principā ņem vērā IKP pieauguma un oglekļa intensitātes samazinājuma faktoros laikposmā no 2005. līdz 2010. gadam. Komisija nav saņēmusi informāciju no Latvijas vai citādā veidā, kas norādītu uz ārkārtīgiem apstākļiem 2005. gadā. Komisijas novērtējumu nevar ietekmēt 2007. gada maijā publicētie 2006. gada pārbaudīto emisiju rādītāji. Direktīvā paredzētais laikposms valsts sadales plānu novērtēšanai ir 2006. gada otrā puse. Termins plānu paziņošanai bija 2006. gada 30. jūnijs. Direktīvā paredzētais galīgais termiņš, līdz kuram dalībvalstīm jānosaka kopējais kvotu daudzums, bija 2006. gada 31. decembris. Ar minēto termiņu nosaka attiecīgā laikposma beigas, kurā var izmantot datus par attiecīgajām emisijām. Turklāt ES ETS ir kopēja sistēma visām dalībvalstīm. Tas rada vajadzību pēc vienlīdzīgas attieksmes pret visām dalībvalstīm attiecībā uz Komisijas novērtējumu par otrā posma valsts sadales plāniem, lai, cik iespējams, novērstu izkropļojumus. Vienādu attieksmi jo īpaši nodrošina, izmantojot to pašu laikposmu pārbaudīto emisiju rādītāju novērtēšanai. Izmantojot citus datus dažiem atlikušajiem lēmumiem, kas pieņemti pēc 2007. gada 15. maija, rastos nevienlīdzīga attieksme attiecībā uz lielāko daļu dalībvalstu, par kurām jau pieņemti lēmumi un kuras paziņoja un/vai pabeidza savus plānus, iekļaujoties direktīvā paredzētajos termiņos. Tādējādi Komisija turpina izmantot 2005. gada pārbaudīto emisiju rādītājus. Līdzīgi, Komisija uzskata, ka 2005. gada pārbaudīto emisiju rādītājus nevar palielināt, tiem pievienojot 2006. gada emisiju rādītājus no Kopienas sistēmā jau iekļautajām iekārtām. Šādus datus vienlīdz ņem vērā IKP pieauguma prognozēs, ko piemēro Komisija. Turklāt Komisija uzskata,

² Komisijas paziņojums par norādījumiem, lai palīdzētu dalībvalstīm īstenot kritērijus, kas noteikti Direktīvas III pielikumā (COM(2003)830 galīgā redakcija) un Komisijas paziņojums „Turpmākas vadlīnijas attiecībā uz valstu kvotu sadales plāniem ES emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas tirdzniecības periodam no 2008. līdz 2012. gadam” (COM(2005)703, galīgā redakcija).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Lēmums 280/2004/EK par monitoringa mehānismu attiecībā uz siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisiju un par Kioto protokola īstenošanu Kopienā, OV L 49, 19.2.2004., 1. lpp.

ka Latvija nav nodrošinājusi pietiekamu pamatojumu, lai pieprasītu pārskatīt prognozi par oglekļa intensitātes samazinājuma faktoru.

- (8) Komisija ir rūpīgi pārbaudījusi Latvijas iesniegtos rādītājus, lai pārliecinātos, ka atbilstīgi *PRIMES* modelim izdarītie pieņēmumi pēc iespējas vairāk atbilst patiesībai. Tika secināts, ka vairums pieņēmumu atbilstoši atspoguļo sociālekonomiskos datus, tāpēc tie nevar būt par pamatojumu izmaiņām. Taču Latvija ir iesniegusi konkrētus datus saistībā ar ārkārtīgi lielu jaunu ieguldījumu cementa ražošanas nozarē, kas pamato noteiktu pieņēmumu pilnveidošanu un *PRIMES* modeļa atkārtotu izmantošanu. Tādējādi uzskata, ka tikai ar emisiju neto pieaugumu no jaunās cementa ražotnes var kompensēt emisiju apjomu no pašreizējās slēgšanai paredzētās mazākas cementa ražotnes. Attiecīgi pārskatīšanas rezultātā ir noteikts, ka 2010. gadā oglekļa intensitātes rādītājs⁴ ir 535,4, kas tajā pašā gadā palielinās līdz 522,0, piemērojot turpmākas oglekļa intensitātes samazināšanās 2,5 % likmi laikposmā no 2005. līdz 2010. gadam. Tas rada relatīvo oglekļa intensitātes izaugsmes faktoru — 0,8006⁵ — laikposmā no 2005. līdz 2010. gadam. Lai iegūtu pieņemamu kopējo kvotu daudzumu, šo koeficientu reizināja ar pārbaudīto emisiju rādītāju⁶ un 1,5 IKP pieauguma faktoru⁷, kas noteikts Lēmumā C/2006/5612 (galīgā versija). Tādējādi pieņemamais kopējais kvotu daudzums, kas atbilst direktīvas III pielikuma 1., 2. un 3. kritērijam, pamatojoties uz jaunāko Latvijas iesniegto informāciju, ir 3,428116 miljoni tonnas, tā ka rādītāju par kopējo daudzumu, kas noteikts Lēmumā C/2006/5612 (galīgā redakcija), varētu palielināt par 0,144813 miljoniem tonnu.
- (9) Turpmāk tabulā norādīta pieprasītā palielinājuma pieņemamā daļa un izrietošais pieņemamais kopējais daudzums par laikposmu no 2008. līdz 2012. gadam.

Pieprasītā palielinājuma pieņemamā daļa un pieņemamais gada vidējais kopējais daudzums par laikposmu no 2008. līdz 2012. gadam

⁴ Izteikts CO₂ emisijās uz IKP (CO₂ tonnas/ miljons euro 2000. gadā)

⁵ 522,0/652,0 Turpmākas pieņēmumu pilnveidošanas rezultātā oglekļa intensitātes rādītājs 2005. gadā bija 652,0.

⁶ Pēc Latvijas pieprasījuma pārbaudīto emisiju rādītāju (2,854424), kas noteikts Lēmumā C/2006/5612, palielina par 68 sakarā ar vienas iekārtas novēlotu pārbaudi, un tādējādi tiek iegūts rādītājs 2,854492 kā jauns aprēķina izejas punkts.

⁷ Ekonomikas un finanšu ģenerāldirektorāta pavasara ekonomikas prognožu publikācija 2007. gada 7. maijā neietekmēs Komisijas novērtējumu. Direktīvā paredzētais laikposms valsts sadales plānu novērtēšanai ir 2006. gada otrā puse. Termiņš plānu paziņošanai bija 2006. gada 30. jūnijs. Direktīvā paredzētais galīgais termiņš, līdz kuram dalībvalstīm jānosaka kopējais kvotu daudzums, bija 2006. gada 31. decembris. Ar šo termiņu nosaka attiecīgā laikposma beigas, kurā var izmantot ekonomiskās izaugsmes prognozes. Turklāt ES ETS ir kopēja sistēma visām dalībvalstīm. Tas rada vajadzību pēc vienlīdzīgas attieksmes pret visām dalībvalstīm attiecībā uz Komisijas novērtējumu par otrā posma valsts sadales plāniem, lai, cik iespējams, novērstu nevajadzīgus izkropļojumus. Vienādu attieksmi jo īpaši nodrošina, izmantojot to pašu laikposmu IKP pieauguma prognožu noteikšanai. Izmantojot šos datus dažiem atlikušajiem lēmumiem, kas pieņemti pēc 2007. gada 7. maija, rastos nevienlīdzīga attieksme attiecībā uz lielāko daļu dalībvalstu, par kurām jau pieņemti lēmumi un kuras paziņoja un/vai pabeidza savus plānus, iekļaujoties direktīvā paredzētajos termiņos. Tādējādi Komisija turpina izmantot datus par IKP pieaugumu, kas publicēti 2006. gada novembrī.

(visi rādītāji izteikti milj. tonnās CO ² ekv.)			
Gada vidējais kopējais daudzums no 2008. līdz 2012. gadam, kas atļauts Komisijas Lēmumā C/2006/5612 (galīgā redakcija)	Gada vidējais kopējais daudzums, pamatojoties uz ierosināto grozījumu valsts sadales plānā	Gada vidējā kopējā daudzuma pieprasītā palielinājuma pieņemamā daļa	Pieņemamais gada vidējais kopējais daudzums
3,283303	6,253146	0,144813	3,428116 ⁸

- (10) No otras puses, pieņemot, ka 2008.–2012. gadā ierosinātās kvotas pārsniegs emisijas, ņemot vērā IKP pieaugumu un oglekļa intensitātes samazinājumu, Komisija uzskata, ka pieprasītā palielinājuma atlikusī daļa (2,825030⁹ miljoni tonnu) Latvijai ir gada vidējo kvotu pārsniegums attiecībā uz kopējo daudzumu (6,253146 miljoni tonnu), kas ierosināts grozījumos laikposmam no 2008. līdz 2012. gadam un ir pretrunā 1., 2. un 3. kritērijam, un tādējādi tiek noraidīta.
- (11) Grozījumi, kas valsts sadales plānā paredz no 5 % līdz 10 % paaugstināt vispārējo kopējo SES un ESV apjomu, ko Kopienas sistēmas operatori var izmantot kā procentuālo daļu no katrai iekārtai piešķirtā kvotu daudzuma, atbilst direktīvas III pielikuma 12. kritērijam¹⁰, un tādējādi tiek apstiprināti.
- (12) Direktīvā ir paredzēts, ka visa kopējā procedūra — tostarp valsts emisiju kvotu sadales plāna paziņošana Komisijai, Komisijas novērtējums un, iespējams, arī šā plāna noraidīšana, kā arī lēmums, kas dalībvalstīm jāpieņem par galīgajām kvotām — notiek īsā laikā, un to īsteno, pieņemot lēmumu atbilstīgi 9. panta 3. punktam, lai nodrošinātu, ka sistēma darbojas efektīvi un cenšoties neradīt neskaidrības tirgus dalībniekiem.
- (13) Attiecīgi Latvijai nav tiesību ierosināt nekādus turpmākus grozījumus valsts sadales plānā, arī attiecībā uz tajā noteikto kopējo kvotu daudzumu, jo direktīvas 11. panta 2. punktā minētais termiņš (2006. gada 31. decembris) ir beidzies, izņemot tādus grozījumus, kas jāveic, lai labotu neatbilstības, kuras norādītas attiecīgajā Komisijas lēmumā par valsts sadales plānu¹¹. Ir atbilstīgi 11. panta 2. punktā minēto termiņu — 2006. gada 31. decembri — interpretēt kā „obligāto termiņu”, līdzsvarojot dalībvalsts intereses, lai svarīgu jautājumu izlemšanu atstātu tās ziņā, un Kopienas intereses, lai nodrošinātu emisiju tirdzniecības shēmas darbību,

⁸ 3,283303+0,144813

⁹ 6,253146-3,428116

¹⁰ Informāciju par novērtēšanas metodiku skatīt Komisijas 2006. gada 29. novembra Paziņojumā COM(2006) 725, galīgā redakcija.

¹¹ Skatīt Pirmās instances tiesas 2005. gada 23. novembra nolēmumu lietā I-178/05, OV C 22, 28.1 2006., 14. lpp., pilns teksts <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:62005A0178:EN:HTML>, 7. punktu Komisijas paziņojumā „Turpmākas vadlīnijas attiecībā uz valstu kvotu sadales plāniem ES emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas tirdzniecības periodam no 2008. līdz 2012. gadam”, COM(2005)703, galīgā redakcija, kas publicēts tīmekļa vietnē http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/nap_2_guidance_en.pdf, Komisijas 2006. gada 22. februāra lēmumu par ierosinātajiem grozījumiem valsts siltumnīcefekta gāzu emisiju kvotu sadales plānā, ko paziņojusi Apvienotā Karaliste saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/87/EK (C (2006) 426 galīgā redakcija), kas publicēts tīmekļa vietnē http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/uk_final_2006_en.pdf

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Turpmākie aspekti Latvijas ierosinātajos grozījumos valsts sadales plānā pirmajam piecu gadu laikposmam, kas minēts direktīvas 11. panta 2. punktā, jo īpaši atbilst attiecīgajiem zemāk minētajiem kritērijiem un tādējādi tiek apstiprināti.

1. Direktīvas III pielikuma 1., 2. un 3. kritērijs: kopējā kvotu daudzuma palielinājums par 0,144813 miljoniem tonnu CO₂ekv. gadā, kas atbilst novērtējumiem, kuri veikti saskaņā ar Lēmumu 280/2004/EK, un emisiju samazināšanas darbību potenciālam, tai skaitā tehnoloģiskajam potenciālam.
2. Direktīvas III pielikuma 12. kritērijs: kopējais maksimālais SES un ESV apjoms, ko Kopienas sistēmas operatori var izmantot kā procentuālo daļu no katrai iekārtai piešķirtā kvotu daudzuma, ir palielināts līdz 10 %.

2. pants

Turpmākais aspekts Latvijas ierosinātajos grozījumos valsts sadales plānā pirmajam piecu gadu laikposmam, kas minēts direktīvas 11. panta 2. punktā, neatbilst attiecīgajiem zemāk minētajiem kritērijiem un tādējādi tiek noraidīts.

Direktīvas III pielikuma 1., 2. un 3. kritērijs: turpmākais kopējā kvotu daudzuma palielinājums par 2,825030 miljoniem tonnu CO₂ekv. gadā, kas neatbilst novērtējumiem, kuri veikti saskaņā ar Lēmumu 280/2004/EK, un emisiju samazināšanas darbību potenciālam, tai skaitā tehnoloģiskajam potenciālam.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Latvijas Republikai.

Briselē, 2007/VII/13.

*Komisijas vārdā —
Stavros DIMAS
Komisijos narys*

